

# Littérature comparée 4 (EAD)

## Infos pratiques

---

- > ECTS : 3,0
- > Nombre d'heures : 24,0
- > Période de l'année : Enseignement quatrième semestre
- > Méthodes d'enseignement : A distance
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Composante : Philo, Info-Comm, Langages, Littératures & Arts du spectacle
- > Code ELP : 4L4LF04D

## Présentation

---

Dans la continuité de ce qui a été proposé au semestre 3, ce cours vise à prolonger et à renforcer la découverte des enjeux propres à la littérature comparée. Autour d'une problématique laissée au libre choix de l'enseignant, les étudiant·e·s seront invité·e·s à confronter deux à trois oeuvres issues d'aires géographiques, linguistiques et culturelles différentes par des exercices de commentaire de textes et de dissertation. Programme : « De la robinsonnade et ses variantes : étude d'espaces » Ce cours étudie l'espace dans deux ouvrages : *Les Grandes Marées* de Jacques Poulin (auteur québécois) et *La Invención de Morel / L'Invention de Morel* d'Adolfo Bioy Casares (écrivain argentin). D'une part, en partant du motif de la robinsonnade, l'espace de l'île sera étudié avec les spécificités qui sont propres à chaque espace géographique dans chaque oeuvre ; de l'autre, nous verrons que ces textes dialoguent aussi avec l'image et les différentes formes qu'elle peut prendre : l'image enregistrée par une caméra, dans le cas de Casares, et la BD, dans le texte de Poulin. De plus, en exploitant la démarche comparatiste, cette étude nous permettra d'interroger la notion d'intertextualité et une filiation possible d'un texte à l'autre, comme dans un dialogue qui se tisserait au-delà des frontières géographiques, temporelles et linguistiques.

## Objectifs

---

- Approfondir la découverte de la discipline comparatiste
- Enrichir la culture littéraire des étudiant·e·s, notamment en matière de littérature étrangère
- Appréhender les enjeux de l'étude de textes issus de la littérature étrangère
- Savoir analyser des textes en traduction, provenant d'aires géographiques et culturelles différentes
- Comprendre la méthodologie de la dissertation de littérature comparée et s'y exercer

## Évaluation

---

### *M3C en deux sessions*

REGIME STANDARD *Session 1* CT 100%

- Contrôle terminal : 1 note, évaluation écrite en temps limité - 4H

REGIME DEROGATOIRE : NON

SESSION 2 (*dite de 2nd Chance*) : CT 100%

- 1 note, évaluation écrite en temps limité - 4H

## Pré-requis nécessaires

---

- Goût pour la lecture et la découverte de cultures diverses
- Maîtrise correcte de la langue française écrite et orale
- Capacité à organiser un raisonnement et maîtrise des outils d'analyse littéraire de base

## Compétences visées

---

- Enrichir sa compréhension des enjeux propres à la littérature comparée
- Savoir lire et comprendre des textes de différentes périodes et appartenant à des aires géographiques, linguistiques et culturelles différentes
- Repérer des enjeux interculturels dans l'analyse littéraire
- Savoir faire une dissertation en littérature comparée

## Bibliographie

---

Œuvres au programme : Jacques Poulin, *Les Grandes Marées*, [1978], Arles, Actes Sud, coll. « Babel »; Adolfo Bioy Casares, *L'Invention De Morel / La Invención de Morel*, édition bilingue, le livre de poche. Si vous ne trouvez pas cette édition : Adolfo Bioy Casares, *L'Invention de Morel*, [1973], Robert Laffont, coll. « 10/18 », traduit de l'argentin par Armand Pierhal, préfacé – comme la version originale – par Jorge Luis Borges.

Pour ceux qui lisent l'espagnol : Adolfo Bioy Casares, *La Invención de Morel*, [1940], Madrid, Ediciones Catédra, coll. « Letras Hispánicas », 2017. Des extraits tirés d'œuvres significatives, des articles, ainsi qu'une bibliographie critique, seront disponibles dans l'espace de cours.

## Contact(s)

### > Stefania Cubeddu

Responsable pédagogique  
prouxs@parisnanterre.fr